

omdat in bijna alle kerken, die hij beoogt geen dienst gehouden werd. Zeker neemt de gemeente als de Leeraar vacante heeft, ook vacante. Geen bewijs van honger naar het woord des Heeren.

De Signaal meldt dat de protokollen der theologische faculteit van Parijs, de Sorbonne, over de jaren 1500 en 1533 teruggevonden zijn. Sedert Lodewijk XIV waren zij verdwenen, en men weet niet hoe, in het huis archief van den hertog van La Tremouille geraakt.

De letterkundige Leopold Deslisle heeft in een bericht aan de Academie voor inscriptien en fraaiet letteren aangegeven, dat de gevonden stukken authentiek zijn. Uit de protokollen blijkt hoe tusschen de tegenstand van de Sorbonne tegen de reformatie geweest is. Luther, Erasmus, Louis Berquin werden druk besproken; niet minder Hendrik VIII van Engeland. Van groot belang moesten de gevonden stukken zijn om te weten welke betrekkingen er hebben bestaan tusschen de Sorbonne en François I, de moeder des Konings, Louise van Savoye en de zuster des Konings, Margaretha van Anjou, welke laatste reformatiegezind was. Het boek van de laatste genoemde spiegel van de zondige siel werd met censuur bedreigd. Dezelfde Margaretha van Anjou liet tot ergenis van de Sorbonne Gerard Roussel in de Louvre prediken.

Het is te wenschen dat de gevonden protokollen door den druk, of op andere wijze, voor geschiedvorschers toegankelijk worden gemaakt.

WINKEL.

Voor Kinderen.

VELE VRAGEN.

We hebben, om elk wat wils te geven en niet te vaak af te breken, de vragen wat laten wachten. Thans gaan zij echter ook voor.

De eerste vraag die wij behandelen is: Strijdt het opschrift: „De openbaring van Johannes” niet met het begin van het eerste vers.

Oppervlakkig gelezen, ja, want de titel zegt: de Openbaring van Johannes, en vs. 1 zegt: de Openbaring van Jezus Christus. Doch hierbij dient opgemerkt, dat ten eerste de titel niet zoo tot het boek behoort, dat hij er door den schrijver is boven gezet, en ten tweede, dat dit „van” in den titel, even als bij de andere boeken, slechts op den schrijver wijst.

Als ik zeg: „Het leven van De Ruyter van Brandt”, dan wil dit zeggen dat Brandt de schrijver is. Met „het Evangelie van Mattheus” meent we niet, dat Mattheus uit zichzelf een blijde boodschap gaf, maar dat hij die weergaf in een boek. Zoo ook is het hier geene Openbaring van Christus, maar Johannes schreef die in een boek, gelijk hem was bevolen.

De tweede vraag luidt: Sommige menschen zeggen wel eens van een persoon die dwaas doet, dat hij zoeg is. Wat kan dit beteekenen?

Op deze vraag zou een heel lang antwoord zijn te geven, doch wij dit velen te dor en te hoog kon wezen, zullen we er kortweg iets over zeggen.

Dat g en f wisselen is een verschijnsel, dat niet zeldzaam voorkomt in Germaansche talen, waartoe ook de onze behoort. Een voorbeeld is *Ag of Aaf* (een schip). Bij vergelijking van het Engelsche en het Nederlandsche woord voor het zelfde begrip, treft men vaak de verwisseling in f en g aan en ook dat de wisselt met z. Daarom geloof ik, dat *zoeg* (want *zoeg* is het in geen geval) „t zelfde is als *soef*, en dit te meer, wij men met „zoeg” niet zoozeer iemand aanduidt die dwaas dingen doet, als een die te weinig verstand heeft om naar behooren te handelen.

Een derde vraag stellen we maar dadelijk aan de orde, wij zij niet op een onderwerp pas behandeld. In het vorig stuk wordt gesproken van een gulden en nu vraag ik hoe dat kan, wij de geschiedenis voorviel in Duitschland, en daar bestaan geen gulden.

Antwoord is, dat er thans wel is waar geen gulden meer in Duitschland in omloop zijn, maar dat dit vroeger wel zoo was. Men kende er wel degelijk gulden, gelijk nog in Oostenrijk, waar de florijn of gulden naar onze munt f 1.20 doet.

Een vierde vraag is van F. N. te R. Onge-lukkig is deze vraag zoo onduidelijk en omvat zooveel, dat het moeilijk is te vatten wat onze vriend nu eigenlijk bedoelt. We zullen echter ons best doen, doch hopen dat de lezers en vragers er toch aan denken zullen, dat wat *hun* duidelijk is als zij 't opschrijven, toch nog zeer onduidelijk kan zijn voor wie het leest.

Een der punten die onze vriend noemt en waar we mee zullen beginnen is, wat eigenlijk het woord *tuin* beduidt.

Wat we tegenwoordig door een tuin verstaan weet ieder. Vroeger echter beduidde *tuin* iets anders, wat nog te zien is uit vele oude indrukkingen. Het beteekende namelijk een omheining, een muur of schutting, kortom datgene waardoor een stuk grond en ook wat er op stond rondom was afgesloten. Deze betekenis heeft het woord ook nog in de woorden die er mee verwant zijn, het Engelsche *town* d. i. een om-muurde plaats, en vandaar een stad; alsmede het Duitse *Zaun* d. i. heining, schutting.

In onze taal had het woord, zeiden we vroeger, die betekenis ook. Dat blijkt b. v. uit onze Statenverklaring, die nu ruim 2½ eeuw oud is. Daar lezen we in Markus 12: 1: „En Hij begon door gelijkenissen tot hen te zeggen: Een mensch plantte eenen wijngaard, en zette eenen tuin daarom, en groet eenen wijnenbak, en bouwde eenen toren, en verhuurde dien aan de landslieden, en reisde buiten 's lands.”

Hier beduidt „tuin” heg, afschutting; een tuin zooals wij 't verstaan, zal wel geen mensch om een wijngaard aanleggen, en kan men ook niet *setten*. Nog duidelijker wordt het als we van een wijngaard lezen in Jes. 5: 2: „En hij heeft dien omringd, en van steenen gezeijverd, en hij heeft hem beplant met edele wijnstokken; en hij heeft in zijn midden eenen toren gebouwd, en ook eenen wijnbak daarin uitgebouwd”, enz. Het woord „omtuinen” kennen we in deze betekenis nog.

In Amsterdam heeft men een buurt die de *tertuinen* wordt genoemd, ook een *tuinertuin*; *tuinertuinen* vindt men in meer dan één stad.

Dat al nu zijn eenvoudig omheinde of afgesloten plaatsen, waar teer of hout werd bewaard, of waarbinnen men tuimert.

Op onze oud-Hollandsche muntten enz. komt soms een leeuw voor die als de *tuinleeuw*, of een maagd die als de *tuinmaagd* wordt aangeduid. Uit de afbeelding blijkt, dat „tuin” daar ook beduidt de afschutting, het hek waarbinnen de leeuw of de maagd zich bevinden. We komen hiermee juist tot een tweede punt, waarvoor vriend N. verklaring wenscht. Daarover een volgende keer.

Alleen merken we nog op, dat de naam *tuin* die eerst de afschutting beduidde in verloop van tijd overging op het ingesloten stuk land zelf,

en zoo is 't gebleven. Zoo'n overgang komt meer voor. Een *perk* of *park* b. v. beduidde vroeger ook alleen *grens*, *afschutting*, *omheining* gelijk nu nog. Thans beteekent het tevens een stuk grond binnen zekere grens besloten.

LIEFHEBBEN MET DE DAAD.

Te S. woonde eenmaal een schoolmeester, die op zijn school een groot aantal kinderen had, waaronder niet weinige die doodarm waren. Tot deze laatste behoorden ook een jongen, Daniel geheeten. Zijn vader was dood, zijn moeder moest voor haar zes kinderen hard werken en zoo kon er voor Daniel weinig overschieten, al zag zijn armoedige plunje er altijd helder uit, hoe gelapt alles ook was.

Daniel was een aardige schrandere jongen. De meester hield veel van hem, en gaf hem wel eens een boterham of wat anders, waar de jongen wijselijk nooit voor bedankte. Eindelijk kwam de tijd dat hij de school moest verlaten. Hij ging den meester bedanken, maar hoe verbaasd stond deze, toen Daniel tegelijkertijd een pakje sigaren op tafel lei met een mooi lint er om, als bewijs van zijn erkentelijkheid.

„Jongen”, sprak de meester, „dat hadt ge niet moeten doen. Het komt op het hart aan niet op de gave. De Heere God ziet het hart aan. Hij heeft u dusver geleid, en Hij zal het wel maken als ge Hem vreest. Maar die sigaren mag ik niet aannemen; dat kan moeder niet missen.”

Toen werd Daniel heel bedroefd en zei: „Och meester, moeder lijdt er geen schade bij.” „Maar waarvan hebt ge dan 't geld?” vroeg de meester.

Toen vertelde Daniel, dat hij elken morgen voorbij een aschberg moest, d. i. een plek waar de aach van heel de buurt werd gestort. In dien aschhoop lagen veel spijkers uit verteerd brandhout. Die had hij gezocht, al maanden lang, en voor 't geld, dat de verkochte spijkers opbrachten, had hij de sigaren gekocht.

Na kwamen op zijn heurt den meester de tranen in de oogen. Hij nam de sigaren aan, maar besloot tevens ook den gever hij zich te behouden. Dit deed hij, en hij leidde hem op tot schoolmeester gelijk hij zelf was. Dit is met den Heeren hulp wel gelukt. En toen vele jaren later Daniel herdacht, dat hij veertig jaar onderwijzer was geweest, deelde hij zijn vrienden mee, wat ik u heb verteld.

AAN VRAGERS.

Op een vraag die kort gemeld aldus luidt: Of de uitdrukking: „'t is een zwartrok” een verbastering is van: „'t is een zwartrok”, willen we gaarne onze meening zeggen.

Deze nu is, dat de eerste uitdrukking wel degelijk goed is, gelijk we haar ook zoo en nooit anders hebben hooren gebruiken, b. v. om een zwarte duif aan te duiden.

In 't oud-Nederlandsch en nog in het Engelsch heet een *raaf* ook wel een *roek*. Ieder nu weet, dat de swartheid van den raaf zelfs tot een spreekwoord is geworden. Er is dus geen enkele reden om van den roek een rok te maken. Tenueer wij „zwartrok” vaak een nog geheel andere en vrij hatelijke betekenis heeft.

HOOGENBIRK.

INGEZONDEN STUKKEN.

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie).

Geachte Redacteur!

In de Gereformeerde gemeente in ons land wordt veel gedacht aan en gedaan voor Java. Hier op de westkust van Sumatra, vooral op Padang is ook groote behoefte aan een predikant, die in de Nederl. en Maleische talen het Evangelie kan verkondigen! Wij roepen tot onze broeders in Nederland om hulp, vooral voor de Indo-Europeaan; zij hebben groote behoefte aan een prediker!

Uw broeder,
G. RUEHPAL HAMER.

Padang, 22 Sept. '98.

Gereformeerde Gezindheid.

Gereformeerde Kerken.

BEROEKEN: Giesendam, H. Meyering, te Winsum. — Zalt-Bommel, G. Elshove, te Schiedamschen. — Warns c. a., C. Diemer, cand. — Blokzijl, Chr. Bruins, cand. te Scherpenzeel. — Zalk en Veevaten, Joh. Visser, te Ierseke. — Wommels, H. M. Dethmers, te Paesens. — Zaanstreek, A. C. Lindeboom, te Sprang. — Pietersburen c. a., N. Woldinga, te Leek en Midwolde.

ANGENOMEN: Amstelveen, H. Buurman, te Meliske. — Kockengen, A. J. Mulder, cand. aan de V. U.

BERAANT: Winsum, Baard, Kockengen en Oudshoorn, A. J. Mulder, cand. te Haarlem. — Stellingen, H. Volter, te Niermoer (O.-F.) Hollandsche-Veld, J. Visser, te Langerak.

Nederlandsche Hervormde Kerk.

BEROEKEN: A. Woud (bij Delft), A. Bosman, te Schiedam. — Utrecht, J. Buiskool, cand. — Oudendam, H. Schuttevaer, te Abbeek. — Zwartewaal, W. van Leeuwen Boonkamp, cand. te Leiden. — Oud-Vossemeer, B. Moorrees te Babyloniënbroek c. a. — Sas van Gent, Philippine (Zee), Poederlooi en Loerstein, C. H. Koopert, te Schiedam. — Hoorn, J. W. de Kanter, te Zoelen (bij Tiel). — Engelen en Empel, G. J. Bruiel de la Rivière C. J., te 's-Gravenmoer. — Nieuw-Amsterdam, H. W. A. Voorhoeve, te Reken. — Naarden, P. J. Proost, te Koog a/d Zaan. — Eenigenburg, J. Buiskool, cand. te Heveskes. — Vledder, A. H. van der Hoeve, cand. — Blokzijl, Zevenhuizen en Wilhelminaland, H. J. van der Zee, cand. — Ommelanden c. a., H. Stegenga, te Gaastmeer en Nijhuizen. — Wageningen, J. M. Conrad, te Schoonhoven. — Jutphaas, H. J. Poort, te Middelburg. — Amersfoort, D. Postma, te Zaandam.

ANGENOMEN: Middelburg, E. J. W. Posthumus Meijjes, te Heinoord.

BERAANT: Cortgene, W. van Asch, te Eethen en Drongelen. — IJssum, C. Lijferink, te Noordwijk. — Streefkerk, C. A. Lingbeek, te Kuubaard. — Klundert, J. Hoekstra, te Heteren. — Huizen bij Amsterdam en Voorburg, E. J. W. Posthumus Meijjes, te Heinoord. — Urk, J. Verwey, te Ollingenplaat c. a. — Vuren en Dalen, G. van Kempen, te Westbroek en Achtienhoven. — Feijenoord, C. van Paassen, te Meppel. — Scherpenisse (Zee), A. J. Schouten, te St. Philipsland. — Rijnsaterwoude, H. Visser, te Idseghuizen en Pijam. — Gorredijk en Peize, C. F. Bruins, te Nuis en Niebert. — Valkenburg bij Leiden, P. C. van Oosterzee, te Gent. — Bloemendaal, A. B. ter Haar Romangh B., te Middelburg. — Paesens c. a., A. Bosman, cand. te Schiedam. — Oostkapelle, L. C. Ternelen, te Hoek bij Neuzen.

Advertentien.

Voor de vele bewijzen van belangstelling bij ons 25-jarig Huwelijk ondervonden, betuigen wij onzer hartelijken dank, ook namens onze kinderen.

W. HUMMELMAN.
G. HUMMELMAN—
v. d. Bur.

MAASSLUIS, 3 November 1898.

L. G. WEISZ & Co.,
Commissionairs in Effecten,
Prinsengracht bij de Prinsenstraat.
No. 157.
AMSTERDAM.

BARNABAS.
Chr. philant. Scheurkalender voor 1899
is verschenen.
Prijs 50 Ct.; met premieboekwerk 75 Ct.
Deze scheurkalender met sijn bewerkt schild en degelijken inhoud, is een sieraad voor de huiskamer.

De teekening is alom opengesteld. Aanvragen om teekeninglijsten met condities en bestellingen worden ingewacht bij den uitgever
K. LE COINTRE, Middelburg.

U worden aanbevolen:
GOLDSCHMEDING'S
PIANO'S
en
Amer. Orgels.
Steeds in groote sortering
voorhanden
in de Magazijnen:
WARMOESSTRAAT 141
en
KEIZERSGRACHT 305.
Lage prijzen.
Catalogus gratis.

NIJWE UITGAVE.

Van Amsterdam naar Pretoria.
ACHT MAANDEN IN ZUID-AFRIKA.

DOOR

J. A. WORMSER.

Met 80 platen en portretten.

Ingenaaid f 1.00. — In fraaijen stempelband f 2.50.

Amsterdam.
Pretoria.
BOEKHANDEL
VOORHIEEN
HÖVEKER & WORMSER.

Amsterdamsche Maatschappij van Levensverzekering.

Gestigd te AMSTERDAM, Keizersgracht 729.

Maatschappelijk Kapitaal: Een Millioen Gulden.

Commissarissen:

Mr. Th. HEEMSKERK, L. J. S. VAN KEMPEN, H. W. VAN MARLE, Jhr. Mr. A. F. DE SAVORNIN LOHMAN, J. E. N. Baron SCHIMMELPENNING VAN DER OYE.

Directeuren: H. J. VAN VULPEN en H. SERET.

De Maatschappij sluit alle soorten verzekeringen

KAPITAAL en LEEFRENTE tot elk bedrag.

Vereeniging voor goedkope Zondagsschooluitgaven,
CAPADOSE.

In de maand Augustus 11. werd aan ieder der leden verzonden een Exempl. van den **GEILLUSTREERDEN CATALOGUS**, inhoudende monsters van meer dan 50 soorten van **Zondagsschoolkaartjes**.

Dezer dagen verschenen de volgende **nieuwe werkjes**, waarvan ook ieder der leden van elk 1 Ex. gratis ontving.

A. J. HOOGENBIRK, **Bestormd, maar niet genomen.** Een verhaal uit de Hervorming in Zwitserland. Met geillustreerden omslag en 3 platen in kleurendruk. f 0.30

J. DE LIEFDE, **De vluchteling.** Zede druk. Met 3 platen in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.30

Mev. SHERWOOD, **Gehelligde beproevingen.** Uit het Engelsch, door T. M. LOOMAN. Nieuwe druk, met 2 platen in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.25

A. VOLLMAR, **De waschvrouw en haar kind, en Om Godswil.** Twee Kerstverhalen. Tweede druk. Met 2 platen in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.25

Mev. DE PRESSENSÉ, **De kleine Esther, of Door Heide overwonnen.** Met 2 platen in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.20

Mev. SHERWOOD, **Door Ijden gelouterd.** Uit het Engelsch, door T. M. LOOMAN. Nieuwe uitgave, met 2 platen in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.20

A. J. HOOGENBIRK, **Alleen, toch veilig.** Tweede druk. Met 1 plaat in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.15

A. VOLLMAR, **De oude dokter.** Een Kerstgeschiedenis voor jong en oud. Tweede druk. Met 1 plaat in kleurendruk en geillustreerden omslag. f 0.15

De **fondsencatalogus** van „CAPADOSE” is op aanvraag franco en gratis verkrijgbaar. Hij bevat de titels van:

- 164 Boeken en boekjes ter uitleening en voor bibliotheken;
- 5 Studieboeken voor Zondagsschool-onderwijzers;
- 4 Boekjes ter uitleening bij het afleggen der geloofsbelijdenis;
- 8 „Textboeken”;
- 14 Muurteksten;
- 140 Zondagsschoolkaartjes en traktaatjes;
- 17 Kerstliederen.

De voorwaarden van lidmaatschap zijn zoo voordelig mogelijk.

Amsterdam.
Pretoria.
BOEKHANDEL
VOORHIEEN
HÖVEKER & WORMSER.

P. VAN ELJK,
Firma JOHANNES KRAMER & Co
DAM 13-17, AMSTERDAM.

Kopen en verkoopen EFFECTEN, diverse LOTEN en vreemde COUPONS
Wisselen Gouden, Zilveren MUNTEN en vreemde Banknoten. Sluiten PROLONGATIEN
en BELEENINGEN. Nemen gelden à DEPOSITO 1½ pCt. onder prolongatiekoers. Bedragen
tot en met Duizend Gulden worden op vertoon terugbetaald.

Dr. A. KUYPER. „... Het toenemend gebruik van het Orgel
in de Christelijke kerken bevordert het behoorlijk zingen
ongemoei, en het ware veel te wenschen, dat men in de kerken van ons volk de
wereldsche piano al meer op den achtergrond deed treden, om het Orgel
weer in ere te brengen.”
De Heraut van 11 October 1891.
Onze handel bepaalt zich UITSLUITEND tot Amerikaanse Orgels, geen
piano's, en wij vestigen met het oog op de lange winteravonden, die aanstaande zijn,
bij vernieuwing de aandacht op onze zeer groote sortering Orgels, in de meest
uiteenlopende stijlen en laagste prijzen.
Ter kennismaking zenden wij gaarne onze Catalogi, op aanvraag.
BREEBAART'S ORGELHANDEL, DAMRAK 22,
AMSTERDAM.
Het STORY & CLARK Orgel is het meest bekende en geliefde
Harmonium. Reeds 293 maal bekroond.

Uitgaven van W. KIRCHNER,
Amsterdam.

Uit duisternis tot licht, Gods lei-

dingen met ELIEZER KROPVELD, Tweede tot
op heden bijgewerkte druk. Uitgegeven door
Deputaten der Gereformeerde kerken voor de
zending onder de Joden. Prijs f 1.50. In
prachtband f 1.90.
(Ten voordele van de zending onder de Joden).

Daniël Landsmann. Een getuige uit
E. KROPVELD. Prijs f 0.35.

De Zelfbeproeving vóór het
Avondmaal, door Ds. E. KROP-
VELD. Zevende druk.
Prijs f 0.15.

„Dat heeft de schouwburg
gedaan!” Naar een ware geschiedenis,
door Ds. E. KROPVELD.
Prijs f 0.15.

In dank ontvangen voor den bouw
der Chr. School te BROEK ONDER
AKKERWOUD:

Geref. kerken: Buitenpost f 15.77; Oenkerk
f 6; Oostwolde (Oldambt) f 1.50; gevonden
in de coll. te Reitsum f 2.

Uit de Unie-coll. te Harlingen f 1; gevonden
in de Unie-coll. te Rien f 5.

Gift van eenige vrienden in E. f 2.50;
W. te D. f 2.50; F. T. te H. f 1; Wed. J.
T. te Ede f 3.50; Wed. R. te D. f 1.

We zijn thans met den bouw bezig; we zijn
begonnen wij ze moesten, maar met vrezen,
omdat ons helaas! weinig giften meer toevoelen.
Zijn er dan geen vrienden van Chr. onderwijs
meer, die ons willen en kunnen helpen? Nog
c. a. f 1000 hebben we noodig.

Wijlen Ds. Ploos van Amstel schreef (zie
Fr. Kerkblad 1 Juli 1893) omtrent de Broek:
„Zou voor de arme bevolking niet in dubbele
mate een Chr. school noodig zijn en wel om
deze reden, dat de gegoede veel meer tijd
kunnen wijden aan de opvoeding hunner kin-
deren, terwijl vele arbeiders van 's morgens vroeg
tot 's avonds laat buiten huis zijn en zich bijna
in 't geheel niet aan hunne kinderen kunnen
wijden.”

Daarom vrienden helpt ons spoedig, opdat
we niet halverwege, tot spot der wereld, zullen
moeten staken. De nood dringt.

Namens het Bestuur,

R. J. FEITSMA, Sec.-Penningm.

Vrije Universiteit.

In dank ontvangen:

Voor de Vereeniging:

Aan Contributie:

Door den heer J. van Bosheide te Voorst
f 33; door den heer G. W. Nederbragt te Velp
f 82.75; door den heer D. J. Zijlstra te Ede f 54;
door den heer H. van Hemmen te Zwolle (Gr.)
f 18; door den heer G. Feringa te Baam-
brugge f 116; door den heer H. Bouma te Rou-
veen f 13; door den heer R. Barneveld te Vrees-
wijk f 86.50; door den heer J. van Rijnbach te
Smilde f 10.60; door den heer A. J. Vosselman
te Scherpenzeel (Gld.) f 32; door den heer M.
van Veldhuijzen te Breda f 15; door den heer
Jn. van Zanten te Zeist uit Bunnik f 17.50; uit
Doorn f 9; door het Loc. Comité te Amster-
dam 4e storting f 365; door den heer P. Rupke
te Waddingsveen f 36; door den heer B. de Die-
jr. te Oudburg (1897) f 11; door den heer H.
J. Stroos te Winterswijk f 17 (1897); door den
heer W. Wolzak G. te Alkmaar f 1.50; door
den heer G. de Leeuw te Utrecht f 612.30;
van de Tiencentsvereeniging f 9.80, samen
f 622.10; door den heer J. Bouwes te Apping-
dam f 138.50.

Aan Collecten: (voor de Theol. faculteit)
van de Geref. kerk te Den Bommel f 1.48;
van idem te Oosterbeek f 18.29; van idem te
Wartum f 12.66; van idem te Slidrecht f 10.30;
van idem te Alblasserdam A f 6.58; van idem
te Alblasserdam B f 27.55; van idem te Baerendrecht
f 23.53; van idem te Boles f 6.14; van idem
te Dordrecht C f 25; van idem te Giesse
Nieuwkerk f 1.27; van idem te 's-Gravenveel
f 6.27; van idem te Heinoord f 6.50; van idem
te Molenaarsgraaf c. a. f 4.50; van idem te
Ottoland f 2.75; van idem te Strijen f 0.35;
van idem te Zwijndrecht f 2.22; van idem te
Uithuizermeeden W. G. f 10.18; van idem te
Krabbedijk f 4.67; van idem te Een f 2.50;
van idem te Haulerwijk f 5.02; van idem te
Smilde B f 1.09; van idem te Borger f 2.25;
van idem te Smilde A f 8.87; van idem te Appelscha
f 4.09; van idem te Zuidlaren f 2.06; van idem
te Roden f 5.25; van idem te Assen f 21.25;
van idem te Norg f 1.48; van idem te Gasselter-
Nijveen f 9.06; van idem te Vries f 4.30;
van idem te Latten f 6.24; van idem te Avereest
f 1.98; van idem te Heeme f 0.25; van idem
te Vroomshoop f 8.53; van idem te Bergehem
f 3.05; van idem te Nieuw-Leusen f 4.87;
van idem te Omrop f 1.05; van idem te Dalsen
f 4.80; van idem te Kulture f 5.30; van idem
te Eekhuizen f 38.18; van idem te Andijk
f 14.34; van idem te Urk f 10; van idem te
Hoorn f 6.60; van idem te Opperdoes f 4.46;
van idem te Medemblik f 4.50; van idem te
Overtoom (1½ coll.) f 27.50; extra gift f 2.50,
samen f 30; van idem te Gaastmeer f 5.50.

Aan Schenkingen:
Door den heer J. van Bosheide te Voorst
f 2; door den heer C. J. Leijh te Leiden
van J. M. f 5; door den heer W. Hovy van
S. v. te U f 100; door den heer J. Brouwer
te Appingedam van J. B. f 1.
Voor de Medische Faculteit:
Door den heer Jan van Zanten te Zeist: uit
Hoorn f 23.40.

Voor het Studiefonds:
Van de Meisjes vereeniging te Schiedam
„onze verwachting is van den Heere” f 10.
Voor de Bibliotheek:
Van het Departement van Koloniën: Kaart
van het gebied bezet in Groot-Archie.

S. J. SEEFAT,
Penningmeester.

Hilversum.
Boek- en Courantdrukkerij:
DE ROYEN, KUIJER & BAKERS,
Amsterdam.

Dit bla-
Bijdrage
dit blad b-
aan de A-
Inzending
kunnen ve-

De

Uit d-
gevallen
guurheid
woesten,
en gebro-
het geval
te beveel
dat het
het kwa-
dat daar
bestrijden
plicht st-
het gebro-
de ellend-
vergunt,
hoorde, e-
gestaan.
onderwijs
gebruik v-
opgelegd,
gevolgen
moeten h-
gebed, e-
En wie
tegen het
Dit vo-
waarmee
val omhul-
meld, dat
verzelfd
maar toe
Goddelijk
beeld ge-
dat wij
voor Ada-
treft, zeke-
zijn gekor-
niet. Ma-
werden, e-
zelfde ge-
dampkring
Adam e-
duidelijk
handeld,
tegen de-
lag wel te
Adam en
de ordina-
mensch, a-
atmosfeer
dreigen, z-
te stellen,
en koude
te dien e-
den, die
schikking
Dat in
waaruit b-
zijworm,
nen worde-
bekend, e-
den draad
zou eerst
aan den

De Prot-
Indie him-
van gelege-
Koning f-
koesterde
zielenheil
dit plan t-
missionair
Ziegenbalg
en leerling
Den gen-
Voor India
Het bleek
hun slecht
niet ver-
ijver zette
en werd i-
grooten in-
en inlan-
arbeid; do-
overgezet
zendelingen
Christ